



**СЛУЖБА ПО КОНТРОЛЮ И НАДЗОРУ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
(ОБРНАДЗОР ЮГРЫ)**

ул. Мира, 124, г. Ханты-Мансийск,
Ханты-Мансийский автономный округ – Югра,
Тюменская область, 628012

Тел/факс: (3467)394470/394466
<http://www.obrnadzorhmao.ru>
e-mail: obrnadzor@admhmao.ru

30/ОБРНАДЗОР ЮГРЫ



417086 678106
№ 30-Исх-1351
от: 21/08/2014

№ _____

Юридическим лицам

Инструктивно-методическое письмо по вопросу признания документов об образовании и (или) о квалификации, выданных в Украине

По вопросу признания в Российской Федерации документов об образовании и (или) о квалификации, выданных на территории Украины, Служба по контролю и надзору в сфере образования Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (далее – Обрнадзор Югры) разъясняет.

Вопросы признания в Российской Федерации образования и (или) квалификации, полученных в иностранном государстве (далее - иностранное образование и (или) квалификация), регулируются статьей 107 Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее – Закон об образовании) и осуществляются федеральным органом исполнительной власти, осуществляющим функции по контролю и надзору в сфере образования (Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки).

В соответствии с частями 2 и 3 статьи 107 Закона об образовании в Российской Федерации признаются иностранное образование и (или) квалификация, подпадающие под действие международных договоров о взаимном признании, а также полученные в иностранных образовательных организациях, перечень которых устанавливается Правительством российской Федерации (Распоряжение Правительства Российской Федерации от 19.09.2013 № 1694-р).

Между Российской Федерацией и Украиной действуют следующие международные договоры о взаимном признании:

- Соглашение о сотрудничестве в области образования (Ташкент, 15.05.1992);

- Соглашение о принципах признания и нострификации документов об ученых степенях, сопоставимости ученых степеней (Алматы, 17.05.1993);

- Соглашение между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о взаимном признании и эквивалентности документов об образовании и ученых званиях (Москва, 26.05.2000) (с изменениями – Протокол между Правительством Российской Федерации и Кабинетом министров Украины (Киев, 28.01.2003);

- Соглашение между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о сотрудничестве в области аттестации научных и научно-педагогических кадров высшей квалификации (Харьков, 21.06.2002);

- Соглашение государств-участников содружества Независимых Государств о взаимном признании документов о высшем/высшем профессиональном образовании (Минск, 31.05.2013).

В указанных международных договорах предусмотрены поименованные документы об образовании и (или) о квалификации, которые в соответствии с частью 3 статьи 107 Закона об образовании взаимно признаются странами без процедуры признания образования и (или) квалификации, полученных в иностранном государстве (свидетельство о признании иностранного образования и (или) квалификации на территории Российской Федерации не предусмотрено) (далее - процедура признания).

Вместе с тем, согласно части 4 статьи 107 Закона об образовании, документы об образовании и (или) о квалификации, не попадающие под действия международных договоров требуют прохождения процедуры признания в соответствии с Административным регламентом предоставления Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки государственной услуги по признанию образования и (или) квалификации, полученных в иностранном государстве, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.12.2013 № 1391.

Таким образом, документы об образовании и (или) о квалификации, выданные в Украине с 16.05.1992 по 26.05.2000, необходимо подвергнуть процедуре признания. Для этого необходимо направить в Федеральную службу по надзору в сфере образования и науки следующий **перечень обязательных документов:**

1. заявление (приложение 1);
2. оригинал документа об иностранном образовании и (или) квалификации и приложения к нему;
3. копия документа удостоверяющего личность заявителя, и заверенный в установленном порядке перевод на русский язык (если

документ составлен на иностранном языке) документа, удостоверяющего личность заявителя;

4. копия документа, удостоверяющего личность обладателя иностранного образования и (или) квалификации, и заверенный в установленном порядке перевод на русский язык (если документ составлен на иностранном языке) документа, удостоверяющего личность обладателя иностранного образования и (или) квалификации (в случае, если обладатель иностранного образования и (или) квалификации не является заявителем);

5. заверенный в установленном порядке перевод (или заверенная в установленном порядке копия в случае, если документ полностью дублируется на русском языке) документа об иностранном образовании и (или) квалификации и приложения к нему, включая перевод печатей, имеющихся на документе об иностранном образовании и (или) квалификации и приложения к нему;

6. доверенность, выданная в установленном порядке (в случае, если заявителем является лицо, уполномоченное обладателем иностранного образования и (или) квалификации или его законным представителем), и заверенный в установленном порядке перевод на русский язык (если документ составлен на иностранном языке).

Если в дипломе указана добрачная фамилия, необходимо предоставить копию свидетельства о браке (о смене имени и (или) фамилии), либо нотариально удостоверенную копию свидетельства о браке (о смене имени и (или) фамилии). Если свидетельство выполнено не на русском

языке – необходим нотариально удостоверенный перевод на русский язык.

За предоставление государственной услуги по признанию иностранного образования и (или) квалификации уплачивается государственная пошлина в размере, установленном подпунктами 49 и 50 пункта 1 статьи 333.33 Налогового кодекса Российской Федерации:

За выдачу свидетельства о признании – 4000 рублей;

За выдачу дубликата свидетельства о признании – 200 рублей.

Образец заполнения платежного поручения для уплаты государственной пошлины представлен в приложении 2.

Как подать документы для проведения процедуры признания:

1. Пакет документов можно принести лично или через представителя, имеющего нотариально заверенную доверенность по адресу:

г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 11, стр. 9, 2 этаж, оф. 13 ФГБНУ «Главэкспертцентр», часы приема: понедельник – четверг – с 9:30 до 17:30, в пятницу – до 16:30, перерыв с 13:00 до 14:00 (время московское).

2. Документы можно отправить по почте по адресам:

127994, г. Москва, ул. Садовая-Сухаревская, д.16, Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки с пометкой на конверте «Признание иностранного образования» или

115419, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 11, стр. 9, 2 этаж, оф. 13 ФГБНУ «Главэкспертцентр» с пометкой на конверте «Признание иностранного образования».

3. В электронной форме через Единый портал государственных и муниципальных услуг (функций).

Все вопросы, связанные с признанием документов об образовании и (или) о квалификации, полученных в украинских образовательных организациях, можно задать специалистам ФГБНУ «Главэкспертцентр» по телефону: +7(495) 317-1710 (информационная Служба «Признание»), официальный сайт <http://glavex.ru>, <http://www.nic.gov.ru>.

За консультацией по данному вопросу можно обратиться в отдел лицензирования и государственной аккредитации образовательной деятельности Обрнадзора Югры по телефонам: 8(3467) 39-44-74, 39-44-78, официальный сайт: www.obrnadzor.admhmao.ru.

Приложения:

1. Заявление – на 2 л. в 1 экз.,
2. Образец платежного поручения для уплаты государственной пошлины – на 1 л. в 1 экз.

Руководитель Службы



Н. В. Стребкова

Исполнитель:

Пашкова Надежда Витальевна, заместитель начальника отдела лицензирования и государственной аккредитации образовательной деятельности, тел. (3467) 39-44-78, e-mail Pashkovanv@admhmao.ru

В Федеральную службу
по надзору в сфере образования и науки

от _____
(фамилия, имя, отчество (при наличии) заявителя (полностью))

(адрес, телефон, адрес электронной почты (при наличии))

ЗАЯВЛЕНИЕ

(реквизиты документа, удостоверяющего личность заявителя)

Прошу принять к рассмотрению для признания на территории Российской Федерации иностранного образования и (или) иностранной квалификации, документ иностранного государства об образовании и (или) квалификации:

(полное название документа, серия и номер бланка (при наличии), дата выдачи)

_____, приложение: _____
(при наличии - количество листов, либо прочерк)

выданный _____
(наименование организации)

на территории _____
(наименование иностранного государства, на территории которого выдан документ)

на имя _____
(фамилия, имя, отчество (при наличии) лица, на чье имя выдан документ, заполняется по переводу документа иностранного государства об уровне образования и (или) квалификации)

Обладателем указанного документа иностранного государства об образовании и (или) квалификации является _____

(фамилия, имя, отчество (при наличии) (полностью), реквизиты документа, удостоверяющего личность, адрес, телефон, адрес электронной почты (при наличии) владельца документа)
(заполняется, если владелец указанного документа не является заявителем)

Заявляю о согласии на обработку моих персональных данных и персональных данных доверителя (в случае представления интересов законным представителем или по доверенности), содержащихся в заявлении и прилагаемых к нему документах, в порядке, установленном законодательством Российской Федерации о персональных данных.

О результатах предоставления государственной услуги, предусмотренных пунктом 5 статьи 107 Закона Российской Федерации от 29.12.2012 г. N 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации", осведомлен(а).

К настоящему заявлению прилагаются следующие документы:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Способ получения результата рассмотрения данного заявления и возврата оригинала документа иностранного государства об уровне образования и (или) квалификации (нужное подчеркнуть):

- почтовым отправлением с уведомлением о вручении (за счет Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки);
- с использованием услуг курьерской почты (за свой счет);
- при личном обращении.

Способ получения уведомлений о принятии Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки решения о признании документа иностранного государства об уровне образования и (или) квалификации и (или) о продлении срока принятия решения о признании документа иностранного государства об уровне образования и (или) квалификации (нужное подчеркнуть):

- почтовым отправлением с уведомлением о вручении (за счет Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки);
- по адресу электронной почты.

_____/_____
(подпись заявителя) (фамилия, имя, отчество (при наличии) заявителя)

" ____ " _____ 20 ____ г.

Образец платежного поручения для уплаты государственной пошлины

0401060

Поступ. в банк плат.

Списано со сч. плат.

ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ

№

Электронно

08

Дата

Вид платежа

Сумма
прописью

ИНН	КПП	Сумма				
		Сч.№				
Плательщик		БИК				
		Сч.№				
Банк плательщика		БИК	044501002			
ОПЕРУ-1 БАНКА РОССИИ Г. МОСКВА		Сч.№				
Банк получателя		Сч.№	40101810500000001901			
ИНН 7701537808	КПП 770201001					
Межрегиональное операционное управление Федерального казначейства (Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки, л/сч 04951000770)		Вид оп.	01	Срок		
		Наз. пл.		Очер. плат.		
		Код		Рез.поле		
07710807200010039110	45379000	0	0	0	0	0

Назначение платежа

Государственная пошлина за (указывается один из вариантов):

за выдачу свидетельства о признании документа иностранного государства об уровне образования и (или) квалификации на территории Российской Федерации;

за выдачу дубликата свидетельства о признании документа иностранного государства об уровне образования и (или) квалификации на территории Российской Федерации.

Подписи

Отметки банка

